

Europeiska unionens officiella tidning

C 305



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

femtioåttonde årgången

16 september 2015

Innehållsförteckning

II Meddelanden

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

| | | |
|---------------|---|---|
| 2015/C 305/01 | Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7707 – Cinven/Synlab) ⁽¹⁾ | 1 |
| 2015/C 305/02 | Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.7723 – KKR/Reggeborgh/Deutsche Glasfaser) ⁽¹⁾ | 1 |

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Rådet

| | | |
|---------------|---|---|
| 2015/C 305/03 | Rådets beslut av den 14 september 2015 om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning | 2 |
|---------------|---|---|

Europeiska kommissionen

| | | |
|---------------|------------------|---|
| 2015/C 305/04 | Eurons växelkurs | 3 |
|---------------|------------------|---|

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

| | | |
|---------------|---|---|
| 2015/C 305/05 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av riktat fiske | 4 |
| 2015/C 305/06 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske | 4 |
| 2015/C 305/07 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske | 5 |
| 2015/C 305/08 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske | 5 |
| 2015/C 305/09 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske | 6 |
| 2015/C 305/10 | Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske | 6 |

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.7707 – Cinven/Synlab)****(Text av betydelse för EES)**

(2015/C 305/01)

Kommissionen beslutade den 9 september 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under celexnummer 32015M7707. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.7723 – KKR/Reggeborgh/Deutsche Glasfaser)****(Text av betydelse för EES)**

(2015/C 305/02)

Kommissionen beslutade den 2 september 2015 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, även uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under celexnummer 32015M7723. EUR-Lex ger tillgång till EU-rätten via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

*(Upplysningar)*UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

RÅDET

RÅDETS BESLUT

av den 14 september 2015

om förnyelse av styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning

(2015/C 305/03)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 337/75 av den 10 februari 1975 om uppbyggnaden av ett europeiskt centrum för utveckling av yrkesutbildning, särskilt artikel 4 ⁽¹⁾,

med beaktande av de två kandidater som kommissionen föreslagit rådet i kategorin arbetsgivarföreträdare, och

av följande skäl:

- (1) Genom ett beslut av den 14 juli 2015 ⁽²⁾ utnämnde rådet ledamöterna i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning för perioden 18 september 2015–17 september 2018. Detta beslut innefattade dock inte alla de ledamöter som skulle utnännas.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Följande personer utnämns härmed till ledamöter i styrelsen för Europeiska centrumet för utveckling av yrkesutbildning för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 17 september 2018:

FÖRETRÄDARE FÖR ARBETSGIVARORGANISATIONERNA

| | |
|----------|---------------|
| KROATIEN | Ivica ZELIĆ |
| MALTA | Mario SPITERI |

Artikel 2

Detta beslut ska offentliggöras för kännedom i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Bryssel den 14 september 2015.

På rådets vägnar

J. ASSELBORN

Ordförande

⁽¹⁾ EGT L 39, 13.2.1975, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 232, 16.7.2015, s. 2.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

15 september 2015

(2015/C 305/04)

1 euro =

| Valuta | Kurs | Valuta | Kurs | | |
|--------|-------------------|---------|------|------------------------|-----------|
| USD | US-dollar | 1,1320 | CAD | kanadensisk dollar | 1,4984 |
| JPY | japansk yen | 135,44 | HKD | Hongkongdollar | 8,7731 |
| DKK | dansk krona | 7,4609 | NZD | nyzeeländsk dollar | 1,7877 |
| GBP | pund sterling | 0,73460 | SGD | singaporiensk dollar | 1,5849 |
| SEK | svensk krona | 9,3277 | KRW | sydkoreansk won | 1 335,54 |
| CHF | schweizisk franc | 1,0971 | ZAR | sydafrikansk rand | 15,2568 |
| ISK | isländsk krona | | CNY | kinesisk yuan renminbi | 7,2107 |
| NOK | norsk krona | 9,2565 | HRK | kroatisk kuna | 7,5623 |
| BGN | bulgarisk lev | 1,9558 | IDR | indonesisk rupiah | 16 325,95 |
| CZK | tjeckisk koruna | 27,088 | MYR | malaysisk ringgit | 4,8587 |
| HUF | ungersk forint | 312,48 | PHP | filippinsk peso | 52,887 |
| PLN | polsk zloty | 4,2011 | RUB | rysk rubel | 75,4818 |
| RON | rumänsk leu | 4,4207 | THB | thailändsk baht | 40,695 |
| TRY | turkisk lira | 3,4298 | BRL | brasiliansk real | 4,3486 |
| AUD | australisk dollar | 1,5885 | MXN | mexikansk peso | 18,9457 |
| | | | INR | indisk rupie | 75,1238 |

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR FRÅN MEDLEMSSTATERNA

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av riktat fiske

(2015/C 305/05)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|---|
| Datum och tidpunkt för stängning | 10.7.2015 kl. 13.00 UTC |
| Varaktighet | 10.7.2015–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Europeiska unionen (alla medlemsstater) |
| Bestånd eller grupp av bestånd | RED/N3M – riktat fiske |
| Art | Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.) |
| Område | Nafo 3M |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 19/TQ104 |

(¹) EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2015/C 305/06)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|---|
| Datum och tidpunkt för stängning | 14.7.2015 kl. 00.00 UTC |
| Varaktighet | 14.7.2015–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Europeiska unionen (alla medlemsstater) |
| Bestånd eller grupp av bestånd | RED/N3M |
| Art | Kungsfiskar (<i>Sebastes</i> spp.) |
| Område | Nafo 3M |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 19BIS/TQ104 |

(¹) EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2015/C 305/07)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Datum och tidpunkt för stängning | 1.1.2015 |
| Varaktighet | 1.1–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Irland |
| Bestånd eller grupp av bestånd | ARU/34-C |
| Art | Guldax (<i>Argentina silus</i>) |
| Område | Unionens vatten i III och IV |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 23/TQ104 |

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2015/C 305/08)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| Datum och tidpunkt för stängning | 15.7.2015 |
| Varaktighet | 15.7–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Belgien |
| Bestånd eller grupp av bestånd | SRX/07D. |
| Art | Rockor (<i>Rajiformes</i>) |
| Område | Unionens vatten i VIId |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 21/TQ104 |

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2015/C 305/09)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|--|
| Datum och tidpunkt för stängning | 1.1.2015 |
| Varaktighet | 1.1.2015–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Irland |
| Bestånd eller grupp av bestånd | ARU/567 |
| Art | Guldax (<i>Argentina silus</i>) |
| Område | Unionens vatten och internationella vatten i V, VI och VII |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 24/TQ104 |

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1

Uppgifter från medlemsstaterna om stängning av fiske

(2015/C 305/10)

I enlighet med artikel 35.3 i rådets förordning (EG) nr 1224/2009 av den 20 november 2009 om införande av ett kontrollsystem i gemenskapen för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs⁽¹⁾, har ett beslut fattats om att stänga det fiske som anges i följande tabell:

| | |
|----------------------------------|--|
| Datum och tidpunkt för stängning | 1.1.2015 |
| Varaktighet | 1.1–31.12.2015 |
| Medlemsstat | Irland |
| Bestånd eller grupp av bestånd | ALF/3X14- |
| Art | Beryxar (<i>Beryx spp.</i>) |
| Område | Unionens vatten och internationella vatten i III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII och XIV |
| Typ av fiskefartyg | — |
| Referensnummer | 22/DSS |

⁽¹⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 1.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV